

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 39: Vom Hochwasser lernen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Am Anfang war es reine Inspiration und Begeisterung verbunden mit vielen Fragen, technischen Überlegungen und schwer zu lösenden Aufgaben... Und dann traf ich auf Reynaers - Gemeinsam haben wir meine Ideen realisiert.

Fenster und Türen • Schiebetüren • Fassaden • Wintergärten • Sonnenschutz



**CS 86-HI**  
Das High-End Fenster- und Türsystem mit Uf-Werten bis 1.4 W/m<sup>2</sup>K

**REYNAERS AG Aluminium Systeme**  
Langfeldstrasse 88 • CH-8500 Frauenfeld  
Tel. +41 52 725 05 30 • Fax +41 52 725 05 35  
info@reynaers.ch • www.reynaers.ch

**REYNAERS SA Systèmes Aluminium**  
Ch. du Vallon 26 • CH-1030 Bussigny  
Tél. +41 21 612 89 89 • Fax +41 21 612 89 80  
info@reynaers.ch • www.reynaers.ch

WE BRING ALUMINIUM TO LIFE

Lucerne University of Applied Sciences and Arts

# HOCHSCHULE LUZERN

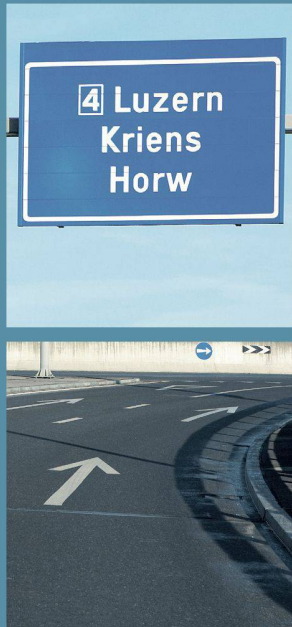
Technik & Architektur

Das Zulassungsstudium: der direkte Weg zur Bachelorausbildung in Bautechnik

Studieren Sie berufsbegleitend und informieren Sie sich jetzt!

[www.hslu.ch/zulassungsstudium](http://www.hslu.ch/zulassungsstudium)

FH Zentralschweiz



## Ihre Sicherheit – unsere Kernkompetenz: LANZ Stromschiene 25 A – 6000 A

- **LANZ EAE – metallgekapselt 25 A – 4000 A IP 55** für die änder- und erweiterbare Stromversorgung von Beleuchtungen, Anlagen und Maschinen in Labors, Werkstätten, Fabriken, etc. Abgangskästen steckbar.
- **LANZ HE – giessharzvergossen 400 A – 6000 A IP 68** Die weltbeste Stromschiene. 100% korrosionsfest. EN / IEC typengeprüft. Abschirmung für höchste EMV-Ansprüche. Auch mit 200% Neutralleiter. Anschlusselemente standard oder nach Kundenspezifikationen. Auch mit IP 68-Abgangskästen. Abrutschsicher verzahnte Befestigung (intl. pat.)

**Speziell empfohlen** zur Verbindung Trafo-Hauptverteilung, zur Stockwerk-Erschliessung in Verwaltungsgebäuden, Rechenzentren und Spitätern, zum Einsatz in Sportstadien, Kraftwerken, Kehrlichtverbrennungs-, Abwasserreinigungs- und allen Aussenanlagen. Beratung, Offerte, rasche preisgünstige Lieferung weltweit von **lanz oensingen ag 4702 Oensingen** Tel. 062 388 21 21

- Mich interessieren Stromschiene. Senden Sie Unterlagen.
- Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name / Adresse / Tel. \_\_\_\_\_

**LANZ** **lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen Südringstrasse 2  
Telefon 062 388 21 21 Fax 062 388 24 24  
[www.lanz-oens.com](http://www.lanz-oens.com) info@lanz-oens.com

S2

Welthandelsorganisation

## Projektwettbewerb WTO für Erweiterung des «Centre William Rappard»

Internationaler einstufiger anonymer Projektwettbewerb

**Auftraggeberin:** WTO

**Einschreibung/Sekretariat:**

FIPOI, «Concours extension CWR», Rue de Varembe 15,  
Case postale 13, 1211 Genève 20

**Art des Verfahrens:**

Internationaler einstufiger anonymer Projektwettbewerb

**Aufgabenbeschrieb:**

Erweiterung des «Centre William Rappard»,  
Administrationsgebäude

**Teilnahmebedingungen:**

Der Wettbewerb ist offen für alle Architekten aus einem  
Mitgliedstaat der WTO, vorausgesetzt sie erfüllen die im Wett-  
bewerbsprogramm erwähnten Bedingungen.

**Einschreibung bis** 24. Oktober 2008

**Bezug der Unterlagen:**

Das Wettbewerbsprogramm mit den allgemeinen Bestimmungen,  
dem Aufgabenbeschrieb und dem Raumprogramm (ohne An-  
hänge) kann ab September 2008 auf der folgenden Internet-  
adresse bezogen werden:

[www.wto.org/french/thewto\\_f/cwr\\_f/extension\\_f.htm](http://www.wto.org/french/thewto_f/cwr_f/extension_f.htm)

**Abgabe der Projekte:** 19. Dezember 2008



## CONCOURS DE PROJETS D'URBANISME Une réflexion sur l'espace public de la Place de la Planta et de ses abords à Sion

Concours de projets d'urbanisme en procédure ouverte à 1  
degré pour l'aménagement de l'espace public de la Place  
de la Planta et de ses abords.

**Organisateur:** Ville de Sion

**Conditions de participation:**

Le concours de projets est ouvert à tous les architectes et  
architectes-urbanistes, établis en Suisse ou dans un Etat  
signataire de l'accord OMC sur les marchés publics, pour  
autant qu'ils remplissent l'une des conditions suivantes:

- Être porteur d'un diplôme EPFL, EPFZ, IAUG, de  
l'Académie d'architecture de Mendrisio, HES, ETS ou  
d'un titre étranger équivalent;
- Être inscrit au Registre suisse des architectes (REG) A ou  
B (architectes et aménagistes) ou à un registre ou ordre  
étranger équivalent avant le 1<sup>er</sup> septembre 2008.

**Présidente du jury:** Mme Nathalie Luyet, Architecte de la  
Ville de Sion, Cheffe du service de l'Edilité;

**Vice-président :** M. Olivier Galletti, Architecte cantonal,  
Chef du Service des bâtiments, monuments et archéologie;

**Membres non professionnels:** M. Alfred Squaratti, M.  
Frédéric Delessert, M. Georges Joliat, Mme Béatrice Marty-  
de Wolff, M. Blaise Titzé (suppléant: M. Grégoire Dayer)

**Membres professionnels:** M. Bernard Attinger, M. Julien  
Descombes, M. Pierre Feddersen, M. Bruno Marchand, M.  
Emmanuel Rey (suppléante: Mme Sandra Maccagnan)

**Remise des projets**

5 décembre 2008, 17h00

**Règlement disponible sur :** [www.sion.ch](http://www.sion.ch)

## Mehr Projekterfolg Dank vereinfachten Prozessabläufen



**Ausschreibungs-Plattform** für  
die effiziente Abwicklung von  
Bauausschreibungen



**Projektraum**, die internetbasierte  
Projektmanagement- und  
Projektkommunikations-Plattform



**ReproService** zur Abwicklung von Plot-  
und Reprographieaufträgen

[www.olmero.ch](http://www.olmero.ch)  
OLMeRO AG Europastrasse 30, Postfach, 8152 Glattbrugg, Tel. 0848 656 376, Fax 0848 656 329, info@olmero.ch, www.olmero.ch